

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Οκτωβρίου 2011

για τροποποίηση της απόφασης 2009/821/ΕΚ όσον αφορά τους καταλόγους συνοριακών σταθμών ελέγχου και κτηνιατρικών μονάδων στο Traces

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2011) 7564]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2011/707/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 20 παράγραφοι 1 και 3,Έχοντας υπόψη την οδηγία 91/496/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, για τον καθορισμό των βασικών αρχών σχετικά με την οργάνωση των κτηνιατρικών ελέγχων των ζώων προέλευσης τρίτων χωρών που εισάγονται στην Κοινότητα και περί τροποποίησης των οδηγιών 89/662/ΕΟΚ, 90/425/ΕΟΚ και 90/675/ΕΟΚ <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο δεύτερη πρόταση,Έχοντας υπόψη την οδηγία 97/78/ΕΚ του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1997, για καθορισμό των αρχών οργάνωσης των κτηνιατρικών ελέγχων των προϊόντων που εισάγονται στην Κοινότητα από τρίτες χώρες <sup>(3)</sup>, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση 2009/821/ΕΚ της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2009, για την κατάρτιση καταλόγου εγκεκριμένων συνοριακών σταθμών ελέγχου, τη θέσπιση ορισμένων κανόνων σχετικά με τους ελέγχους που διενεργούνται από τους εμπειρογνώμονες κτηνιάτρους της Επιτροπής και τη θέσπιση των κτηνιατρικών μονάδων στο Traces <sup>(4)</sup> θεσπίζει κατάλογο συνοριακών σταθμών ελέγχου, που εγκρίνονται σύμφωνα με τις οδηγίες 91/496/ΕΟΚ και 97/78/ΕΚ. Ο κατάλογος αυτός παρατίθεται στο παράρτημα Ι της εν λόγω απόφασης.
- (2) Κατόπιν κοινοποίησης εκ μέρους του Βελγίου, στις εγγραφές για τα κέντρα επιθεώρησης Anvia Partner και Swiss Port του συνοριακού σταθμού ελέγχου στο αεροδρόμιο Brussel-Zaventem, η έγκριση θα πρέπει να παραταθεί σε όλα τα συσκευασμένα προϊόντα που προορίζονται για κατανάλωση

από τον άνθρωπο. Ο κατάλογος εγγραφών για το εν λόγω κράτος μέλος όπως ορίζεται στο παράρτημα Ι της απόφασης 2009/821/ΕΚ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

- (3) Η Δανία κοινοποίησε ότι η ονομασία του συνοριακού σταθμού ελέγχου στον λιμένα Århus θα πρέπει να γράφεται «Aarhus». Ο κατάλογος συνοριακών σταθμών ελέγχου του εν λόγω κράτους μέλους θα πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.
- (4) Κατόπιν ικανοποιητικού ελέγχου από τις υπηρεσίες επιθεώρησης της Επιτροπής, το Γραφείο Τροφίμων και Κτηνιατρικών Θεμάτων, ένας επιπλέον συνοριακός σταθμός ελέγχου στον σιδηροδρομικό σταθμό Koivula στην Εσθονία πρέπει να προστεθεί στις εγγραφές του εν λόγω κράτους μέλους στον κατάλογο που παρατίθεται στο παράρτημα Ι της απόφασης 2009/821/ΕΚ. Επιπλέον, η Εσθονία κοινοποίησε ότι ο συνοριακός σταθμός ελέγχου στην οδό Luhamaa θα πρέπει επίσης να εγκριθεί για ορισμένα άλλα ζώα, εκτός των ιπποειδών και των σπληφόρων. Η εγγραφή για τον εν λόγω συνοριακό σταθμό ελέγχου θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (5) Η Ιταλία έχει κοινοποιήσει ότι έχει ανασταλεί η λειτουργία του κέντρου επιθεώρησης, Sintermar, στον συνοριακό σταθμό ελέγχου του λιμένα Livorno-Pisa. Ο κατάλογος συνοριακών σταθμών ελέγχου του εν λόγω κράτους μέλους θα πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.
- (6) Κατόπιν κοινοποίησης εκ μέρους της Λεττονίας, το κέντρο επιθεώρησης «Kranu Termināls» στον συνοριακό σταθμό ελέγχου στον λιμένα της Riga θα πρέπει να απαλειφθεί από τον κατάλογο εγγραφών για το εν λόγω κράτος μέλος που παρατίθεται στο παράρτημα Ι της απόφασης 2009/821/ΕΚ.
- (7) Οι Κάτω Χώρες κοινοποίησαν ότι οι ονομασίες των κέντρων επιθεώρησης εντός των συνοριακών σταθμών ελέγχου του Vlissingen έχουν αλλάξει. Η εγγραφή για τον εν λόγω συνοριακό σταθμό ελέγχου θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (8) Κατόπιν κοινοποίησης εκ μέρους της Πορτογαλίας, η εγγραφή για τον συνοριακό σταθμό ελέγχου στον λιμένα Horta (Azores) θα πρέπει να απαλειφθεί από τον κατάλογο εγγραφών για το εν λόγω κράτος μέλος που παρατίθεται στο παράρτημα Ι της απόφασης 2009/821/ΕΚ.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 268 της 24.9.1991, σ. 56.<sup>(3)</sup> ΕΕ L 24 της 30.1.1998, σ. 9.<sup>(4)</sup> ΕΕ L 296 της 12.11.2009, σ. 1.

- (9) Κατόπιν κοινοποίησης εκ μέρους της Σουηδίας, η εγγραφή για τον συνοριακό σταθμό ελέγχου στον λιμένα Göteborg η έγκριση για ζώντα ζώα θα πρέπει να απαλειφθεί από τον κατάλογο εγγραφών για το εν λόγω κράτος μέλος που παρατίθεται στο παράρτημα I της απόφασης 2009/821/ΕΚ.
- (10) Η εγγραφή του συνοριακού σταθμού ελέγχου στον αερολιμένα Manston του Ηνωμένου Βασιλείου έχει απαλειφθεί στην απόφαση 2011/93/ΕΕ της Επιτροπής<sup>(1)</sup>. Ύστερα από νέα αίτηση του Ηνωμένου Βασιλείου και ικανοποιητική επιθεώρηση από τις υπηρεσίες επιθεώρησης της Επιτροπής, το Γραφείο Τροφίμων και Κτηνιατρικών Θεμάτων, ο αερολιμένας Manston θα πρέπει να εγκριθεί για τα ιπποειδή και τα σπληφόρα και προστίθεται στον κατάλογο των συνοριακών σταθμών ελέγχου που ορίζονται στο παράρτημα I της απόφασης 2009/821/ΕΚ. Επιπλέον, το Ηνωμένο Βασίλειο κοινοποίησε ότι ο συνοριακός σταθμός ελέγχου Southampton διαχωρίστηκε σε δύο κέντρα επιθεώρησης που εγκρίθηκαν για διαφορετικές κατηγορίες προϊόντων. Η εγγραφή για τον εν λόγω συνοριακό σταθμό ελέγχου θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (11) Στο παράρτημα II της απόφασης 2009/821/ΕΚ καθορίζεται ο κατάλογος των κεντρικών μονάδων, των περιφερειακών μονάδων και των τοπικών μονάδων στο ενοποιημένο μηχανογραφικό κτηνιατρικό σύστημα (Traces).
- (12) Κατόπιν κοινοποιήσεων εκ μέρους της Δανίας, της Γερμανίας και της Πολωνίας πρέπει να πραγματοποιηθούν ορισμένες

αλλαγές στον κατάλογο των κεντρικών, των περιφερειακών και των τοπικών μονάδων στο Traces για τα εν λόγω κράτη μέλη που παρατίθενται στο παράρτημα II της απόφασης 2009/821/ΕΚ.

- (13) Κατά συνέπεια, η απόφαση 2009/821/ΕΚ θα πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.
- (14) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### Άρθρο 1

Τα παραρτήματα I και II της απόφασης 2009/821/ΕΚ τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

#### Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 26 Οκτωβρίου 2011.

Για την Επιτροπή  
John DALLI  
Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 37 της 11.2.2011, σ. 25.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα παραρτήματα I και II της απόφασης 2009/821/EK τροποποιούνται ως εξής:

1. Το παράρτημα I τροποποιείται ως εξής:

α) στο τμήμα που αφορά το Βέλγιο, η εγγραφή για τον αερολιμένα Βρυξέλλες-Zaventem αντικαθίσταται από τις εξής:

«Βρυξέλλες-Zaventem Βρυξέλλες-Zaventem	BE BRU 4	A	Flight Care	HC-T(2)	
			Flight Care 2	NHC(2)	U, E, O
			Avia Partner	HC(2)	
			WFS	HC-T(2)	
			Swiss Port	HC(2)»	

β) στο τμήμα που αφορά τη Δανία, η εγγραφή για τον λιμένα του Århus αντικαθίσταται από την εξής:

«Aarhus	DK AAR 1	P		HC(1)(2), NHC(2)»	
---------	----------	---	--	----------------------	--

γ) το τμήμα που αφορά την Εσθονία τροποποιείται ως εξής:

i) για έναν νέο συνοριακό σταθμό ελέγχου στον σιδηροδρομικό σταθμό Koidula προστίθεται η ακόλουθη εγγραφή:

«Koidula	EE KLA 2	F		HC(2), NHC-NT(2), NHC-T(FR)(2)»	
----------	----------	---	--	------------------------------------	--

ii) η καταχώριση για την οδό Luhamaa αντικαθίσταται από την ακόλουθη:

«Luhamaa	EE LHM 3	R		HC, NHC	U, E, O(14)»
----------	----------	---	--	---------	--------------

δ) στο τμήμα που αφορά την Ιταλία, η εγγραφή για τον λιμένα του Livorno-Pisa αντικαθίσταται από την εξής:

«Livorno-Pisa	IT LIV 1	P	Porto Commerciale	HC, NHC-NT	
			Sintermar(*)	HC(*), NHC(*)	
			Lorenzini	HC, NHC-NT	
			Terminal Darsena Toscana	HC, NHC»	

ε) στο τμήμα που αφορά τη Λεττονία, η εγγραφή για το λιμάνι της Riga (*Riga port*) αντικαθίσταται από την εξής:

«Riga ( <i>Riga port</i> )	LV RIX 1a	P		HC(2), NHC(2)»	
----------------------------	-----------	---	--	----------------	--

στ) στο τμήμα που αφορά τις Κάτω Χώρες, η εγγραφή για τον λιμένα του Vlissingen αντικαθίσταται από τα εξής:

«Vlissingen	NL VLI 1	P	Kloosterboer Denemarkenweg	HC-T(2), NHC-T(FR)(2)	
			Kloosterboer Finlandweg	HC(2)»	

- ζ) στο τμήμα που αφορά την Πορτογαλία, η εγγραφή για τον λιμένα Horta (Azores) διαγράφεται·  
 η) στο τμήμα που αφορά τη Σουηδία, η εγγραφή για τον λιμένα του Göteborg αντικαθίσταται από την εξής:

«Göteborg	SE GOT 1	P		H(2), NHC(2)-NT»	
-----------	----------	---	--	------------------	--

- ι) το τμήμα που αφορά το Ηνωμένο Βασίλειο τροποποιείται ως εξής:

- i) για τον αερολιμένα Manston προστίθεται μια νέα εγγραφή ως εξής:

«Manston	GB MSE 4	A			U, E»
----------	----------	---	--	--	-------

- ii) η εγγραφή για το λιμένα Southampton αντικαθίσταται ως εξής:

«Southampton	GB SOU 1	P	IC1	HC-T(1)(2), HC-NT(1)(2)	
			IC2	NHC(2)»	

2. Το παράρτημα II τροποποιείται ως εξής:

- α) το τμήμα που αφορά τη Δανία τροποποιείται ως εξής:

- i) η εγγραφή για την περιφερειακή μονάδα «DK00001 REGION VEST» αντικαθίσταται ως εξής:

«DK00001 FØDEVARESTYRELSEN, VEST»

- ii) η εγγραφή για την περιφερειακή μονάδα «DK00002 REGION ØST» αντικαθίσταται ως εξής:

«DK00002 FØDEVARESTYRELSEN, ØST»

- iii) η εγγραφή για την τοπική μονάδα «DK01200 ÅRHUS» αντικαθίσταται από τα εξής:

«DK01200 AARHUS».

- β) στο τμήμα που αφορά τη Γερμανία, η ακόλουθη εγγραφή για την τοπική μονάδα απαλείφεται:

«DE46713 WISMAR HANSESTADT».

- γ) στο τμήμα που αφορά την Πολωνία, η εγγραφή για την τοπική μονάδα «PL30160 OBORNIKI» αντικαθίσταται από την εξής:

«PL30160 OBORNIKI».